

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka

UFI: JERA-E6J8-170F-GMFN

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

negovalno sredstvo

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Ime podjetja: AESCULAP AG  
Ulica: Am AESCULAP-Platz  
Kraj: D-78532 Tuttlingen/Donau  
Telefon: +49 (0) 74 61 95-0 Telefaks: +49 (0) 74 61 95-2600  
Prodočje/oddelek za Upoštevajte napotke proizvajalca: sds@gbk-ingelheim.de  
informacije:

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Emergency-Telephone-Number: 112

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščena kot nevarna v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Dodatna navodila**

Produkta ni potrebno označevati po ES smernicah / posameznih nacionalnih zakonih.

**2.3 Druge nevarnosti**

V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) ta proizvod ne vsebuje PBT / vPvB substanc.  
Zmes ne vsebuje snov(i), ki je (so) navedena(e) na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov(i), ki ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni(so) identificirana(e) kot da ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika**

Mešanica iz visoko rafiniranih ogljikovodikov (belo olje)

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Pri vdihavanju**

Skrbite za svež zrak.  
Pri težavah obiščite zdravnika zaradi zdravljenja.

**Pri stiku s kožo**

Preventivno izperite z vodo in milom.  
Pri trajnem draženju kože obiščite zdravnika.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 2 od 8

#### **Pri stiku z očmi**

Skrbno izperite z veliko vode, tudi pod vekami.  
Pri trajnem draženju oči obiščite zdravnika - specialista

#### **Pri zaužitju**

Lahko povzroči bruhanje.  
Dajati živalsko oglje.  
Tako pokličite zdravnika.  
Odločitev o tem, ali naj se povzroči bruhanje ali ne, naj sprejme zdravnik.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Daljši in ponavljani stik lahko vodi do draženja oči in sluznic.  
Daljši stik s kožo lahko povzroči draženje kože.  
Pozor, nevarnost aspiracije.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Zdravite simptomatsko.

### **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

##### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Pena, ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), sredstvo za suho gašenje, pršilni curek vode.

##### **Neustrezna sredstva za gašenje**

Polni curek vode.

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Pri požaru lahko nastane:  
Ogljikov monoksid, ogljikov dioksid žveplovi oksidi in nitroza plini (NO<sub>x</sub>).

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

Uporabite dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolici.  
Zaščitno oblačilo.

#### **Dodatni napotki**

Ogrožene posode hladite z razpršilnim curkom vode.  
Ostanki požara in kontaminirana voda za gašenje se morajo odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

### **ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **Splošni napotki**

Pozor, nevarnost zdrsa.

##### **Za neizučeno osebje**

Izogibajte se stiku s kožo, z očmi in z oblačili.

##### **Za reševalce**

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustite da zaide v kanalizacijo / površinske vode / podtalnico.  
Ne dopustite, da zaide v tla/zemljo.

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

##### **Za zadrževanje**

Preprečite površinsko razširjanje (na primer z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).

##### **Za čiščenje**

Popijte z materialom, ki veže tekočino (npr. pesek), silikonski gel, vezivo za kislino, univerzalno vezivo).  
Zberite z lopato in v primerni posodi odnesite na odlaganje.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 3 od 8

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Upoštevajte zaščitne predpise (oddelek 7 in 8).  
Za informacije v zvezi z odstranjevanjem glejte poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Izogibajte se stiku s kožo, z očmi in z oblačili.

**Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi za preprečevanje požara.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Posode shranjujte tesno zaprte, pri sobni temperaturi na dobro zračenem mestu.  
Preprečite neposredno sončno svetlobo/UV-žarke.

**Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Nezdružljivo z oksidacijskimi sredstvi.

**Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Ne postavljajte v bližino živil in pijač.

**7.3 Posebne končne uporabe**

negovalno sredstvo

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/m <sup>3</sup>	Kategorija	Izvora
8042-47-5	mineralno olje - belo	-	5 (A) 20 (A)		8 ur KTV	

**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Posebni ukrepi niso potrebni.

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi**

Ne postavljajte v bližino živil in pijač.  
Pred vsakim premorom in po končanem delu si umijte roke.

**Zaščito za oči/obraz**

Pri strokovni uporabi ni potrebna zaščita za oči.  
Preprečite stik z očmi.

**Zaščita rok**

Ob ustrezni uporabi ni potrebna nobena zaščitna rokavica.  
Preprečite stik s kožo.

**Zaščita dihal**

Osebna zaščitna oprema za dihanje običajno ni potrebna.  
Pri razvijanju hlapov nosite dihalni aparat.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 4 od 8

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Brezbarvno, Svetlo rumena
Vonj:	Brez vonja

**Metoda**

pH: Analitično nezaznavno

**Sprememba stanja**

Tališče/ledišče:	Ni na voljo
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni na voljo
Sublimacijska temperatura:	Ni v uporabi
Zmehčišče:	Ni na voljo
Točka tečenja:	< - 9 °C (*)
Plamenišče:	200 °C (*)

**Vnetljivost**

Trden/tekoč: Ni v uporabi

**Eksplozivne lastnosti**

Produkt ni eksploziven.

Meje eksplozivnosti-spodnja:	Ni na voljo
Meje eksplozivnosti-zgornja:	Ni na voljo
Temperatura samovžiga:	Ni na voljo

**Temperatura samovžiga**

Trdne snovi: Ni v uporabi

Plin: Ni v uporabi

Temperatura razpadanja: &gt; 350 °C (\*)

**Oksidativne lastnosti**

Ne oksidant.

Parni tlak: < 0,1 hPa (\*)  
(pri 20 °C)Gostota (pri 20 °C): pribl. 0,85 g/cm<sup>3</sup>

Nasipna teža: Ni v uporabi

Topnost v vodi: Netopljivo

**Topnost v drugih topilih**

Ni na voljo

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda: Ni na voljo

Dinamična viskoznost: Ni na voljo

Kinematična viskoznost: 52 mm<sup>2</sup>/s (\*)  
(pri 40 °C)

Iztočni čas: Ni na voljo

Relativna parna gostota: Ni na voljo

Relativna hitrost izparevanja: Ni na voljo

Test separacije topila: 0 %

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 5 od 8

Vsebnost topila:

0 %

**9.2 Drugi podatki**

(\*) belo mineralno olje, tehnično

**ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Pri skladiščenju in uporabi v skladu z namembnostjo ni razkrajanja.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Pod normalnimi pogoji stabilno.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Reakcije z oksidacijskimi sredstvi.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Odstranite od vročine in virov vžiga.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Močna oksidacijska sredstva

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Poznani niso nobeni nevarni produkti razkrajanja.

Pri požaru lahko nastane:

Ogljikov monoksid, ogljikov dioksid žveplove oksidi in nitroza (NOx).

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Splošni napotki o preskusih**

Uvrstitev je bila opravljena po obračunskem postopku Uredbe (ES) št. 1272/2008.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

Podatki ne obstajajo

**Drugi podatki**

Daljši in ponavljani stik lahko vodi do draženja oči in sluznic.

Daljši stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 6 od 8

Ekotoksikološki podatki ne obstajajo.  
belo mineralno olje, tehnično  
LC50/Leuciscus idus/96 h > 1000 mg/l  
EC50/Daphnia magna/48 h > 100 mg/l  
NOEL/Pseudokirchneriela subcapitata/72 h > 100 mg/l  
NOEL/Ribe/28 d > 1000 mg/l (QSAR)

**12.2 Obstoynost in razgradljivost**

Ni lahko biološko razgradljivo

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Podatki ne obstajajo

**12.4 Mobilnost v tleh**

Podatki ne obstajajo

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Nizko ogrožanje vode.

**Splošni napotki**

Ne dopustite da zaide v površinske vode ali v kanalizacijo.  
V čistilnih napravah ga je mogoče ločiti z izločevalci olja in maščob.

**ODDELEK 13: Odstranjanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Lahko se zažge ob upoštevanju lokalnih predpisov.  
Ponovna uporaba (reciklaža) mora imeti prednost pred odlaganjem/odstranjanjem.

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Prazne posode oddajte v krajevno ponovno uporabo, recikliranje ali na zbirališče odpadkov.  
Kontaminirana embalaža se mora optimalno izprazniti, potem se lahko odda v ustrezno čiščenje ali v ponovno uporabo.  
Embalaža, ki se ne more očistiti, se mora odlagati kot snov sama.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Transport z rečno plovbo (ADN)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN:**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 7 od 8

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

#### Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1 Številka ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.4 Skupina embalaže:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

#### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

##### EU Podatki, določeni s predpisi

Direktiva 2004/42/ES o HOS v barvah in lakih: 0 %

Podatki o Direktivo 2012/18/EU (SEVESO III): Ne podlega 2012/18/EU (SEVESO III)

##### Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za to snov ni bil opravljen noben pregled glede varnosti.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

#### Spremembe

Spremembe v poglavju: 3, 9

#### Okrajšave in kratice

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**JG598 STERILIT I Kapljična oljna mazalka**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2024

Številka proizvoda: 00250-0003

Stran 8 od 8

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Nadaljnji podatki**

Navedbe v pozicijah 4 do 8 in 10 do 12 se delno ne nanašajo na uporabo in na pravilno rabo proizvoda (glej Informacijo o rabi/proizvodu), ampak na sproščanje večji količin pri nezgodah in napakah.

Navedbe opisujejo izključno varnostne potrebe proizvoda / proizvodov in se opirajo na današnje stanje našega znanja.

Specifikacija dobave je razvidna iz posamičnih navodil o produktu.

Podatki ne predstavljajo nikakršnih zagotovil o lastnostih opisanega proizvoda / proizvodov v smislu zakonskih predpisov o jamstvu.

(n.a. - ni v uporabi, n.b. – Ni na voljo)

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*